

MICHELINO®

— since 1951 —



GEBRAUCHSANLEITUNG

STANDMIXER

Art.-Nr.: 74251 / BL9703-GS

DE / EN / FR / NL / TR

Bedienungsanleitung

Instruction manual

Manuel d'instructions

Gebruiksaanwijzing

Talimatlar

CE

WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:

GEFAHR! Hohes Risiko:

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.

WARNUNG! Mittleres Risiko:

Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.

VORSICHT! Geringes Risiko:

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

 Dieses Produkt verfügt über eine CE-Kennzeichnung, um die Konformität mit den Richtlinien 2014/30/EU (Niederspannung) und der EMV-Richtlinie (2014/35/EU) in der jeweils gültigen Fassung anzugeben.

SICHERHEITSHINWEISE

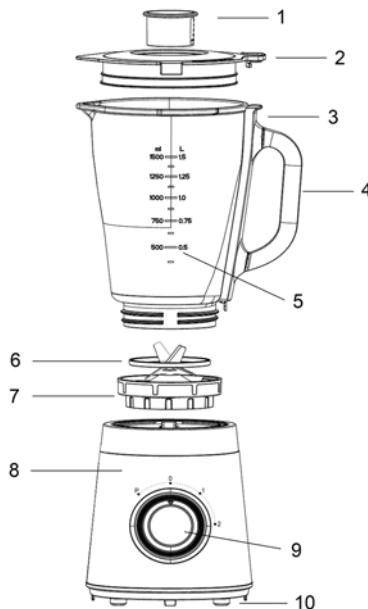
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Von Elektrogeräten können Gefahren für Haus- und Nutztiere ausgehen. Des Weiteren können Tiere auch einen Schaden am Gerät verursachen. Halten Sie deshalb Tiere grundsätzlich von Elektrogeräten fern.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Achten Sie beim Gebrauch des Gerätes darauf, dass die Anschlussleitung nicht eingeklemmt oder gequetscht wird.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, setzen Sie die Schneideeinheit niemals auf die Motoreinheit, ohne dass das Gefäß ordnungsgemäß befestigt ist.
- Lassen Sie das Gerät im Betrieb nicht unbeaufsichtigt.
- Warten Sie, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie den Mixbehälter von der Motoreinheit nehmen.
- Betreiben Sie den Mixer immer mit aufgesetztem Deckel.
- Stellen Sie das Gerät niemals auf oder in die Nähe eines Gaskochfeldes oder einer Elektrokochfläche, um den Kontakt zwischen Standmixer und Hitzequelle zu vermeiden.
- Seien Sie mit dem Einfüllen von heißen Flüssigkeiten in den Mixbehälter sehr vorsichtig, da plötzlich heißer Dampf aus dem Behälter austreten könnte.
- Geben Sie niemals kochende Flüssigkeiten in den Mixbehälter und lassen Sie das Gerät nicht ohne Befüllung laufen.

- Immer das Gerät vor dem Reinigen sowie dem Zusammen- und Ausbau vom Stromnetz trennen. Das Gehäuse mit dem Motor sollte nur mit einem trockenen Tuch abgewischt werden (NICHT unter Wasser halten oder eintauchen).

LIEFERUMFANG

1. Standmixer
2. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG



1. Messbecher
2. Deckel
3. Mixbehälter
4. Griff
5. Füllmengenskala
6. Dichtungsring
7. Klingenhalterung
8. Gehäuse mit Motor
9. Geschwindigkeitsregler
10. Rutschfeste Füße

TECHNISCHE DATEN

Modell:	74251 / BL9703-GS
Netzspannung:	220-240V~ 50-60Hz
Schutzklasse:	II
IP-Schutzart:	IPX0
Leistung:	500 Watt

Schutzklasse II

In dieser Schutzklasse sind spannungsführende Teile mit einer zusätzlichen Schutzisolierung versehen. Der Anschluss des Schutzleiters ist nicht erlaubt.

IPX0 = IP steht für die Schutzklasse (International Protection)

X bedeutet nicht angegebenen Berührungsschutz & Staubschutz

0 deutet darauf hin, dass das Gerät keinerlei spezifischen Schutz gegen Wasser bietet.

Das Gerät mit einer IPX0-Bewertung bietet keinerlei Schutz gegen Wasser und ist daher nicht für den Kontakt mit Feuchtigkeit oder Wasser geeignet.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG

⚠ VORSICHT!

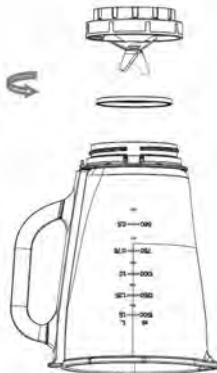
Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen und reinigen Sie die abnehmbaren Bestandteile unter fließendem Wasser (alle Teile bis auf die Motoreinheit!).

Nachdem alle Teile gründlich abgetrocknet wurden, ist das Gerät betriebsbereit.

INBETRIEBNAHME

1. Drehen Sie den Mixbehälter (3) auf einer ebenen Oberfläche um, halten Sie den Griff (4) fest und setzen Sie den Dichtungsring (6) und die Schneideeinheit (7) auf den unteren Teil des Gefäßbodens.
2. Sichern Sie die Schneideeinheit durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag.



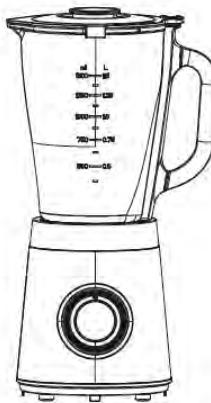
3. Positionieren Sie die Gefäßeinheit erneut mit der Öffnung nach oben.
4. Bringen Sie den Dichtungsring um den unteren Deckel (2) herum an und setzen Sie den Deckel auf die Gefäßeinheit.
5. Setzen Sie den Messbecher genau in den Deckel, indem Sie den kleinen Vorsprung auf beiden Seiten des Bechers in die Slitze des Deckels stecken und den Becher im Uhrzeigersinn drehen, bis er festsitzt.



6. Zum Schluss setzen Sie das zusammengesetzte Gefäß auf die Motoreinheit, indem Sie die Gefäßhalterungen in die Aussparungen der Motoreinheit setzen und im Uhrzeigersinn festdrehen.



7. Wenn alle Teile sicher und fest zusammengesetzt sind, können Sie mit der Zubereitung Ihrer Lebensmittel beginnen.



8. Geben Sie die Lebensmittel, die gemixt werden sollen, in das Gefäß. Normalerweise muss eine bestimmte Menge Wasser hinzugefügt werden, um den reibungslosen Betrieb des Geräts zu erleichtern. Das Verhältnis von Lebensmitteln und Wasser ist 2:3. Die Menge der Mischung sollte den auf dem Gefäß angegebenen Höchststand nicht überschreiten.

REINIGUNG

- Nehmen Sie die Gefäßeinheit nach der Benutzung durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Motoreinheit.
- Nehmen Sie den Deckel und Messbecher herunter und lösen Sie die Schneideeinheit mit Halterung durch Drehen im Uhrzeigersinn von dem Mixbehälter.
- Reinigen Sie alle abnehmbaren Teile unter fließendem Wasser oder geben Sie diese in die Spülmaschine.
- Für eine langanhaltende Schneidequalität der Klingen empfehlen wir eine Reinigung von Hand.

AUFBEWAHRUNG

Achten Sie darauf, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort aufbewahrt wird, ohne direkte Sonneneinstrahlung.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung. Werfen Sie das Gerät nicht in den normalen Hausmüll. Das Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.



Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden wir das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-610

E-Mail: info@hatex24.de

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual:

 **DANGER! High risk:**

Disregarding this warning can cause harm to life and limb.

 **WARNING! Average risk:**

Disregarding this warning can cause injury or serious property damage.

 **CAUTION! Low risk:**

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage.

NOTE: Facts and special features that should be observed when handling the device.

 This product is CE marked to denote conformity with Directives 2014/30/EU (Low Voltage) and the EMC directive (2014/35/EU), as amended.

SAFETY INSTRUCTIONS

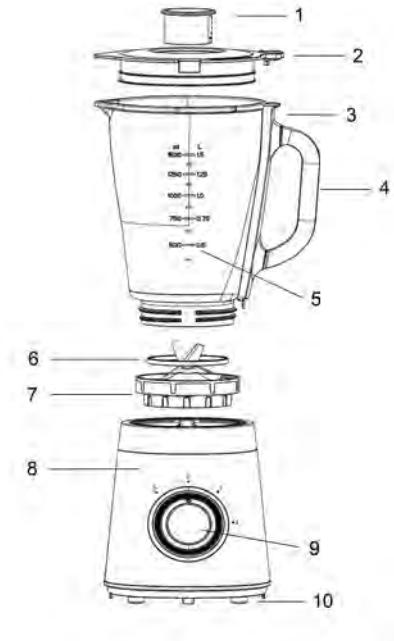
- If the safety instructions are ignored, the manufacturer cannot be held liable for any damage.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.

- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision, unless they are older than 8 years and supervised.
- Children younger than 8 years must be kept away from the device and the connecting cable.
- This device is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- If the connecting cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its customer service or a similarly qualified person in order to prevent hazards.
- Electrical equipment can pose hazards to pets and livestock. Furthermore, animals can also cause damage to the device. Therefore, always keep animals away from electrical devices.
- Protect the device from moisture, dripping or splashing water. There is a risk of electric shock.
- When using the device, make sure that the power cord is not pinched or crushed.
- To pull the power plug out of the socket, always pull on the plug, never on the cable.
- To avoid hazards, do not make any modifications to the unit.
- To reduce the risk of injury, never place the cutting unit on the motor unit without the vessel being properly secured.
- Do not leave the unit unattended during operation.
- Wait until the blades have come to a complete stop before removing the blender jar from the motor unit.
- Always operate the blender with the lid on.
- Never place the appliance on or near a gas cooktop or electric cooktop to avoid contact between the stand mixer and the heat source.
- Be very careful when pouring hot liquids into the blender jug, as hot steam may suddenly escape from the jug.
- Never put boiling liquids into the blender jug and do not run the appliance without filling it.
- Always disconnect the appliance from the power supply before cleaning, assembling or disassembling. The housing with the motor should only be wiped with a dry cloth (DO NOT hold it under water or immerse it).

SCOPE OF DELIVERY

1. Stand mixer
2. Instruction manual

DEVICE DESCRIPTION



1. Measuring cup
2. Lid
3. Mixing bowl
4. Handle
5. Filling quantity scale
6. Sealing ring
7. Blade holder
8. Housing with motor
9. Speed regulator
10. Non-slip feet

TECHNICAL DATA

Model:	74251 / BL9703-GS
Nominal voltage:	220-240V~ 50-60Hz
Protection class:	II
IP protection class:	IPX0
Nominal power:	500 watts

Protection class II

In this protection class, live parts are provided with additional protective insulation. Connection of the protective conductor is not permitted.

IPX0 = IP stands for the protection class (International Protection)

X means not specified protection against contact & dust protection

0 indicates that the device does not offer any specific protection against water.

The device with an IPX0 rating does not offer any protection against water and is therefore not suitable for contact with moisture or water.

BEFORE FIRST USE

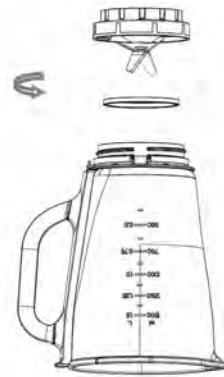
CAUTION!

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Check the scope of delivery for completeness and damage and clean the removable components under running water (all parts except the motor unit!). After all parts have been thoroughly dried, the unit is ready for operation.

COMMISSIONING

1. Turn the mixing bowl (3) over on a flat surface, hold the handle (4) and place the sealing ring (6) and the cutting unit (7) on the lower part of the bottom of the bowl.
2. Secure the cutting unit by turning it counterclockwise until it stops.



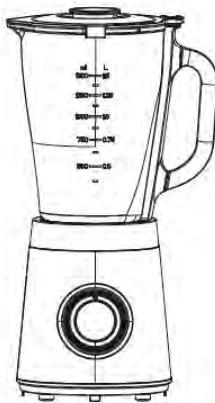
3. Position the vessel unit again with the opening facing upwards.
4. Fit the sealing ring around the lower lid (2) and place the lid on the vessel unit.
5. Place the measuring cup exactly into the lid by inserting the small projection on both sides of the cup into the slots of the lid and turning the cup clockwise until it is firmly seated.



6. Finally, place the assembled vessel on the motor unit by inserting the vessel holders into the recesses of the motor unit and tightening them clockwise.



- Once all parts are securely and tightly assembled, you are ready to begin preparing your food.



- Place the food to be blended into the container. Normally, a certain amount of water must be added to facilitate the smooth operation of the unit. The ratio of food and water is 2:3. The amount of the mixture should not exceed the maximum level indicated on the vessel.

CLEANING

- After use, remove the vessel unit from the motor unit by turning it counterclockwise.
- Remove the lid and measuring cup and detach the cutting unit with holder from the blender jug by turning clockwise.
- Clean all removable parts under running water or put them in the dishwasher.
- For long-lasting cutting quality of the blades, we recommend cleaning by hand.

STORAGE

Make sure that the appliance is stored out of the reach of small children, in a dry, dust-free and frost-free place, away from direct sunlight.

DISPOSAL

Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and carton as waste paper, and foil as recyclable material. Do not dispose of the device in normal household waste. The product is subject to the European Directive 2012/19/EU.



Dispose of the device via an authorized disposal company or your municipal waste disposal facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, contact your waste disposal facility.

WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The guarantee period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt as proof of purchase.
- Should a material or production defect occur within the three years from the date of purchase, we will, at our option, replace the product or repair it free of charge, provided that both the device and the receipt, including a brief written description of the defect, are submitted to us within the aforementioned three-year period.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective device.
- The replacement or repair of the product does not start a new guarantee period.
- Replacing or repairing parts of the device does not extend the guarantee period. The warranty period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods. Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.
- Covered by the guarantee period is the product and the receipt, including a brief written description of the defect. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective product. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.

- The guarantee period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.
- Covered by the warranty are material or manufacturing defects.
- Not covered by the guarantee are parts of the product that are subject to normal wear and tear and are considered wear parts. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- The guarantee is void due to external damage to the product, improper use and improper maintenance. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee also does not cover defects or damage caused by failure to follow the operating instructions.
- Uses and actions advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail.

There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-610

E-Mail: info@hatex24.de

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil !

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- La plaque de cuisson à induction est exclusivement destinée à chauffer des aliments.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :

DANGER ! Haut élevé :

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie.

AVERTISSEMENT ! Risque moyen :

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.

ATTENTION ! Faible mineur :

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.

REMARQUE :

Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.

 Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les directives 2014/30/UE (basse tension) et la directive CEM (2014/35/UE), telles que modifiées.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages.
- Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.

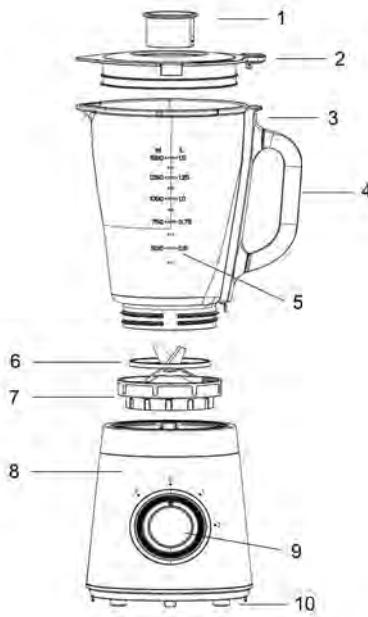
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble de raccordement.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé avec une minuterie externe ou un système de télégestion séparé.
- Si le câble de raccordement de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son service après-vente ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Les appareils électriques peuvent présenter des risques pour les animaux domestiques et d'élevage. En outre, les animaux peuvent également endommager l'appareil. Il convient donc de tenir les animaux à l'écart des appareils électriques.
- Protégez l'appareil de l'humidité, des gouttes d'eau et des éclaboussures. Il y a un risque d'électrocution.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, veillez à ce que le câble de raccordement ne soit pas coincé ou écrasé.
- Pour retirer la fiche d'alimentation de la prise, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble. Pour éviter tout danger, n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Pour réduire le risque de blessure, ne placez jamais l'unité de coupe sur l'unité moteur sans que le récipient soit correctement fixé.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Attendez l'arrêt complet des lames avant de retirer le bol de mixage de l'unité moteur.
- Faites toujours fonctionner le mixeur avec le couvercle en place.
- Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité d'une plaque de cuisson au gaz ou d'une plaque de cuisson électrique afin d'éviter tout contact entre le batteur sur socle et la source de chaleur.
- Soyez très prudent lorsque vous versez des liquides chauds dans le récipient du mixeur, car de la vapeur chaude pourrait s'échapper soudainement du récipient.
- Ne versez jamais de liquides bouillants dans le récipient du mixeur et ne faites pas fonctionner l'appareil sans le remplir.

- Débranchez toujours l'appareil du réseau électrique avant de le nettoyer, de l'assembler ou de le démonter. Le boîtier contenant le moteur ne doit être essuyé qu'avec un chiffon sec (NE PAS le passer sous l'eau ou l'immerger).

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Mixeur sur pied
2. Mode d'emploi

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. Gobelet gradué
2. Couvercle
3. Bol de mixage
4. Poignée
5. Échelle de remplissage
6. Anneau d'étanchéité
7. Support de lame
8. Boîtier avec moteur
9. Régulateur de vitesse
10. Pieds antidérapants

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	74251 / BL9703-GS
Tension de réseau :	220-240V~ 50-60Hz
Classe de protection :	II
Indice de protection IP :	IPX0
Le pouvoir :	500 watts

Classe de protection II

Dans cette classe de protection, les pièces sous tension sont dotées d'une isolation de protection supplémentaire. Le raccordement du conducteur de protection n'est pas autorisé.

IPX0 = IP signifie classe de protection (International Protection)

X indique une protection contre les contacts accidentels et la poussière non spécifiée.

0 indique que l'appareil n'offre aucune protection spécifique contre l'eau.

L'appareil avec un indice IPX0 n'offre aucune protection contre l'eau et n'est donc pas adapté au contact avec l'humidité ou l'eau.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

⚠ ATTENTION !

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles protections de transport.
- Vérifiez que le contenu de la livraison est complet et n'est pas endommagé et nettoyez les éléments amovibles sous l'eau courante (toutes les pièces sauf l'unité moteur !). Une fois que toutes les pièces ont été soigneusement séchées, l'appareil est prêt à fonctionner.

MISE EN SERVICE

1. Retournez le récipient du mixeur (3) sur une surface plane, tenez la poignée (4) et placez l'anneau d'étanchéité (6) et l'unité de coupe (7) sur la partie inférieure du fond du récipient.
2. Fixez l'unité de coupe en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.



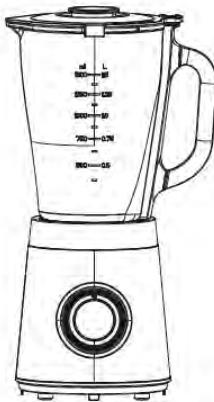
3. Positionnez à nouveau l'unité de récipient avec l'ouverture vers le haut.
4. Installez l'anneau d'étanchéité autour du couvercle inférieur (2) et placez le couvercle sur l'unité de récipient.
5. Placez le gobelet doseur exactement dans le couvercle en insérant la petite saillie de chaque côté du gobelet dans les fentes du couvercle et en tournant le gobelet dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



6. Enfin, placez le récipient assemblé sur l'unité moteur en insérant les supports de récipient dans les encoches de l'unité moteur et en les vissant dans le sens des aiguilles d'une montre.



7. Lorsque toutes les pièces sont assemblées de manière sûre et solide, vous pouvez commencer à préparer vos aliments.



8. Placez les aliments à mixer dans le récipient. Normalement, une certaine quantité d'eau doit être ajoutée pour faciliter le bon fonctionnement de l'appareil. Le rapport entre les aliments et l'eau est de 2:3. La quantité de mélange ne doit pas dépasser le niveau maximal indiqué sur le récipient.

NETTOYAGE

- Après utilisation, retirez l'unité de récipient de l'unité moteur en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Abaissez le couvercle et le gobelet doseur et détachez l'unité de coupe avec son support du récipient du mixeur en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Nettoyez toutes les pièces amovibles sous l'eau courante ou mettez-les dans le lave-vaisselle.
- Pour une qualité de coupe durable des lames, nous recommandons un nettoyage à la main.

CONSERVATION

Veillez à ce que l'appareil soit conservé hors de portée des jeunes enfants, dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et du gel, sans exposition directe aux rayons du soleil.

ÉLIMINATION

Éliminez les emballages en respectant le tri sélectif. Mettez le carton avec les vieux papiers, les films dans la collecte des matières recyclables.

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers normaux. Le produit est soumis à la directive européenne 2012/19/UE.



Éliminez l'appareil via une entreprise d'élimination des déchets agréée ou via votre service d'élimination des déchets communal.

Respectez les prescriptions actuellement en vigueur. En cas de doute, contactez votre organisme d'élimination des déchets.

GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original. Il sert de preuve d'achat.
- Si un défaut de matériel ou de production devait survenir au cours des trois années suivant la date d'achat, nous remplacerions le produit ou le réparerions gratuitement, à notre choix.
- Cela suppose que l'appareil et le ticket de caisse, accompagnés d'une brève description écrite du défaut, nous soient remis dans le délai de trois ans mentionné.
- La description doit préciser en quoi consiste le défaut et quand il est survenu.
- Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez un nouveau produit ou nous réparerons l'appareil défectueux.
- Le remplacement ou la réparation du produit n'ouvre pas une nouvelle période de garantie.
- Le remplacement ou la réparation de pièces de l'appareil ne prolonge pas la durée de la garantie.
- La période de garantie n'est pas prolongée par la garantie.
- Les dommages ou défauts déjà présents lors de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage de la marchandise.
- Les réparations effectuées après l'expiration de la garantie sont payantes.

- Les défauts de matériel ou de fabrication sont couverts par la garantie.
- Les parties du produit soumises à une usure normale et considérées comme des pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. De même, les composants faciles à casser ou à endommager, comme les batteries ou les pièces en verre, ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie est annulée si le produit est endommagé de l'extérieur, s'il n'est pas utilisé correctement ou s'il n'est pas entretenu correctement. Consultez le mode d'emploi et suivez toutes les informations et instructions pour une utilisation et un entretien corrects du produit.
- La garantie ne couvre pas non plus les défauts ou dommages causés par le non-respect du mode d'emploi.
- Les utilisations et les actions déconseillées dans le mode d'emploi ou faisant l'objet d'une mise en garde doivent absolument être évitées.

TRAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes:

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.
La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-610

E-mail: info@hatex24.de

BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgaat, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenhuis.

WAARSCHUWINGEN

Indien nodig worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing:

 **GEVAAR! Hoog risico:**

Het negeren van deze waarschuwing kan levensgevaarlijke schade veroorzaken.

 **WAARSCHUWING! Gemiddeld risico:**

Het negeren van deze waarschuwing kan lichamelijk letsel of ernstige materiële schade veroorzaken.

 **LET OP! Laag risico:**

Het negeren van deze waarschuwing kan licht lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

OPMERKING: Feiten en bijzonderheden waarmee rekening moet worden gehouden bij de omgang met het apparaat.

 Dit product is CE-gemarkeerd om aan te geven dat het voldoet aan de richtlijnen 2014/30/EG (laagspanning) en de EMC-richtlijn (2014/35/EU), zoals gewijzigd.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

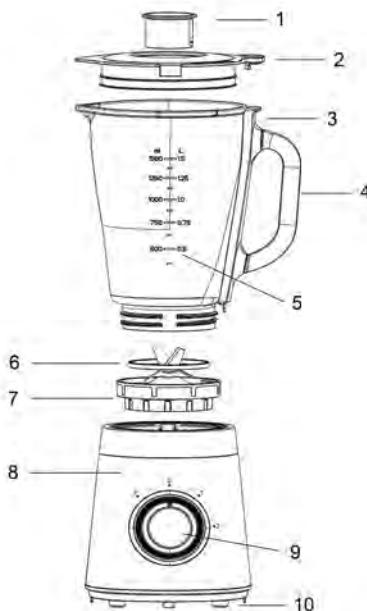
- Indien de veiligheidsinstructies worden genegeerd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade.
- Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en/of kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het toestel en het aansluitsnoer worden gehouden.
- Dit toestel is niet bedoeld om te worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Indien het aansluitsnoer van dit toestel beschadigd is, moet het door de fabrikant of zijn klantendienst of een soortgelijk gekwalificeerd persoon worden vervangen om gevaren te voorkomen.
- Elektrische apparaten kunnen een gevaar vormen voor huisdieren en vee. Bovendien kunnen dieren ook schade toebrengen aan het toestel. Houd dieren daarom altijd uit de buurt van elektrische apparaten.
- Bescherm het apparaat tegen vocht, druipend of spattend water. Er bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Let er bij het gebruik van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of geplet wordt.
- Om de netstekker uit het stopcontact te trekken, altijd aan de stekker trekken, nooit aan het snoer.
- Om gevaren te vermijden, mag u geen wijzigingen aan het toestel aanbrengen.
- Om het risico op verwondingen te verminderen, mag u de snij-inrichting nooit op de motorenheid plaatsen zonder dat het vaartuig goed is vastgemaakt.
- Laat het apparaat tijdens de werking niet onbeheerd achter.
- Wacht tot de messen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de blenderbekер uit de motorenheid haalt.
- Gebruik de blender altijd met het deksel erop.
- Plaats het apparaat nooit op of in de buurt van een gaskookplaat of elektrische kookplaat om contact tussen de standmixer en de warmtebron te voorkomen.

- Wees zeer voorzichtig met het overgieten van hete vloeistoffen in de blenderkan, omdat er plotseling hete stoom uit de kan kan ontsnappen.
- Doe nooit kokende vloeistoffen in de blenderkan en laat het apparaat niet draaien zonder het te vullen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt, monteert of demonteert. De behuizing met de motor mag alleen worden afgenoem met een droge doek (NIET onder water houden of onderdompelen).

OMVANG VAN DE LEVERING

1. Staande mixer
2. Gebruiksaanwijzing

APPARAATBESCHRIJVING



1. Maatbeker
2. Deksel
3. Blenderkan
4. Handvat

5. Hoeveelheidsschaal voor het vullen
6. Afdichtingsring
7. Meshouder
8. Behuizing met motor
9. Snelheidsregeling
10. Antislip voetjes

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	74251 / BL9703-GS
Netspanning:	220-240V~ 50-60Hz
Beschermingsklasse:	II
IP-beschermingsklasse:	IPX0
Vermogen:	500 watt

Beschermingsklasse II

In deze beschermingsklasse zijn spanningvoerende delen voorzien van extra beschermende isolatie. De beschermende geleider mag niet worden aangesloten.

IPX0 = IP staat voor de beschermingsklasse (Internationale Bescherming)

X betekent niet gespecificeerde bescherming tegen contact en stof

0 geeft aan dat het apparaat geen specifieke bescherming biedt tegen water.

Het apparaat met een IPX0-classificatie biedt geen bescherming tegen water en is daarom niet geschikt voor contact met vocht of water.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

⚠ LET OP:

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- Controleer de leveringsomvang op volledigheid en beschadigingen en reinig de demonterbare onderdelen onder stromend water (alle onderdelen behalve de motorenheid!).
Nadat alle onderdelen goed gedroogd zijn, is het toestel klaar voor gebruik.

COMMISSIE

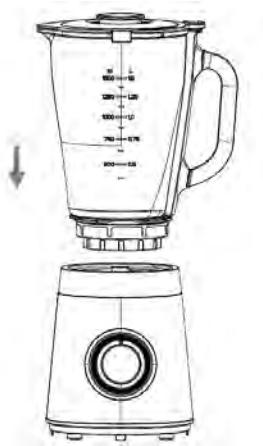
1. Plaats het toestel op een droog, vlak en Zet de blenderkan (3) ondersteboven op een vlakke ondergrond, houd het handvat (4) vast en plaats de afdichtring (6) en de snijeenheid (7) op het onderste gedeelte van de bodem van de kan.
2. Zet de snij-inrichting vast door ze tegen de wijzers van de klok in te draaien tot ze stopt.



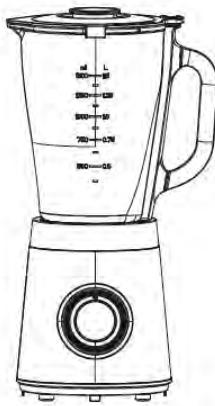
3. Plaats het vat terug met de opening naar boven.
4. Breng de afdichtring aan rond het bodemdeksel (2) en plaats het deksel op de vateneenheid.
5. Plaats de maatbeker precies in het deksel door de kleine uitsteeksels aan beide zijden van de beker in de gleuven van het deksel te steken en de beker met de wijzers van de klok mee te draaien tot hij goed vastzit.



6. Plaats tenslotte het geassembleerde vat op de motorenheid door de vathouders in de uitsparingen van de motorenheid te plaatsen en deze met de wijzers van de klok mee vast te draaien.



7. Wanneer alle onderdelen veilig en stevig in elkaar zijn gezet, kunt u beginnen met het bereiden van uw voedseln.



8. Doe het te blenden voedsel in de container. Normaal moet een bepaalde hoeveelheid water worden toegevoegd om de goede werking van het toestel te bevorderen. De verhouding voeding en water is 2:3. De hoeveelheid mengsel mag het op de pot aangegeven maximum niet overschrijden.

SCHOONMAKEN

- Verwijder na gebruik de kruik van de motorenheid door deze tegen de wijzers van de klok in te draaien.
- Neem het deksel en de maatbeker eraf en maak de snij-inrichting met houder los van de blenderkan door met de klok mee te draaien.
- Reinig alle verwijderbare onderdelen onder stromend water of doe ze in de vaatwasser.

- Voor een langdurige snijkwaliteit van de messen, raden wij aan ze met de hand schoon te maken.

OPSLAG

Zorg ervoor dat het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen wordt opgeborgen, op een droge, stofvrije en vorstvrije plaats en uit de buurt van direct zonlicht.

VERWIJDERING

Gooi de verpakking weg volgens het type. Doe karton en karton bij het oud papier en plastic folie bij de recycleerbare stoffen.

Gooi het apparaat niet bij het normale huisvuil. Het product is onderworpen aan de Europese Richtlijn 2012/19/EU.



Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijk afvalverwerkingsbedrijf.

Neem de thans geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele ontvangstbewijs. Het dient als bewijs van aankoop.
- Indien zich binnen drie jaar na de aankoopdatum een materiaal- of productiefout voordoet, zullen wij het product naar eigen goeddunken kosteloos vervangen of repareren.
- Voorwaarde is dat zowel het apparaat als de kwitantie, met een korte schriftelijke beschrijving van het gebrek, binnen de genoemde termijn van drie jaar bij ons worden ingediend.
- De beschrijving moet vermelden wat het gebrek is en wanneer het zich heeft voorgedaan.
- Als het defect onder onze garantie valt, krijgt u een nieuw product terug of repareren wij het defecte product.
- Door vervanging of reparatie van het product begint geen nieuwe garantieperiode te lopen.

- Vervanging of reparatie van onderdelen van het apparaat leidt niet tot verlenging van de garantieperiode.
- De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie.
- Beschadigingen of gebreken die reeds bij de aankoop aanwezig waren, moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Voor reparaties na het verstrijken van de garantietermijn worden kosten in rekening gebracht.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gedekt door de garantie.
- Onderdelen van het product die aan normale slijtage onderhevig zijn en als slijtageonderdelen worden beschouwd, vallen niet onder de garantie. Onderdelen die gemakkelijk stuk of beschadigd kunnen raken, zoals batterijen of onderdelen van glas, vallen evenmin onder de garantie.
- De aanspraak op garantie vervalt bij uitwendige beschadiging van het product, bij oneigenlijk gebruik en bij oneigenlijk onderhoud. Raadpleeg de gebruikershandleiding en volg alle informatie en instructies voor het juiste gebruik en onderhoud van het product op.
- De garantie dekt evenmin defecten of schade die het gevolg zijn van het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing.
- Gebruik en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waartegen wordt gewaarschuwd, moeten koste wat kost worden vermeden.

VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tél.: +49 2154 470 26-610

E-mail: info@hatex24.de

KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihaz yalnızca ev tipi özel kullanımına yönelik ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekânlarda kullanın, dışında kullanmayın.

UYARILAR

Gerekirse, bu kullanım talimatlarında aşağıdaki uyarılar kullanılır:

TEHLİKE! Yüksek risk:

Uyarının dikkate alınmaması can ve mal kaybına neden olabilir.

UYARI! Orta risk:

Uyarının dikkate alınmaması yaralanmaya veya ciddi maddi hasara neden olabilir.

DİKKAT: Düşük risk:

Uyarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.

NOT: Cihazı kullanırken dikkat edilmesi gereken gerçekler ve özel özellikler.

 Bu ürün, değiştirildiği şekliyle 2014/30/EU (Düşük Gerilim) ve EMC direktiflerine (2014/35/EU) uygunluğunu göstermek üzere CE işaretine sahiptir.

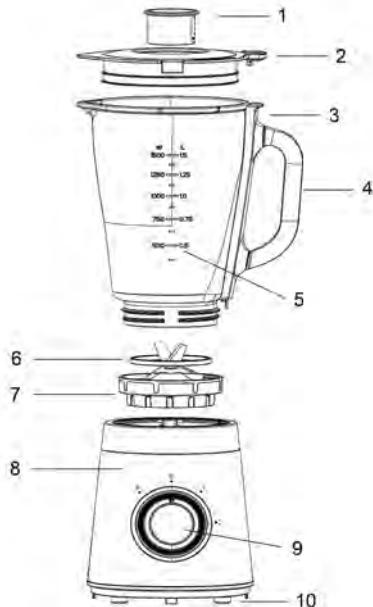
EMNİYET

- Güvenlik talimatları göz ardı edilirse, üretici zarardan sorumlu tutulamaz.
- Bu kılavuzu daha sonra başvurmak üzere güvenli bir yerde saklayın.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve cihazın güvenli kullanımında denetlenmiş veya talimat almış ve ortaya çıkan tehlikeleri anlamışlarsa, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve/veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocukların cihazla oynamasına izin verilmez.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve gözetim altında olma-dıkça çocuklar tarafından gözetimsiz olarak yapılmamalıdır.
- 8 yaşından küçük çocuklar cihazdan ve bağlantı hattından uzak tutul-malıdır.
- Bu cihazın harici bir zamanlayıcı veya ayrı bir telekontrol sistemi ile çalıştırılması amaçlanmamıştır.
- Bu cihazın bağlantı hattı hasar görmüşse, tehlikeleri önlemek için üretici veya müşteri hizmetleri veya benzer nitelikli bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- Elektrikli ev aletleri evcil ve çiftlik hayvanları için tehlike oluşturabilir. Ayrıca, hayvanlar da cihaza zarar verebilir. Bu nedenle, prensip olarak hayvanları elektrikli aletlerden uzak tutun.
- Cihazı nemden, damlamaktan veya su sıçramasından koruyun. Elektrik çarpması riski vardır.
- Cihazı kullanırken, bağlantı kablosunun sıkıştırılmadığını veya sıkıştırıl-madığını unutmayın.
- Güç fişini prizden çıkarmak için, her zaman fişi takın, kabloyu asla çek-meyin.
- Tehlikeleri önlemek için cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Yaralanma riskini azaltmak için, kesme ünitesini asla kabı düzgün bir şekilde takmadan motor ünitesine yerleştirmeyin.
- Çalışma sırasında cihazı başıboş bırakmayın.
- Karıştırma kabını motor ünitesinden çıkarmadan önce bıçakların tamamen durma noktasına gelmesini bekleyin.
- Blenderi her zaman kapağı açık olarak çalıştırın.
- Blender ve ısı kaynağı arasında teması önlemek için cihazı asla bir gaz ocağının veya elektrikli ocak üzerine veya yakınına yerleştirmeyin.
- Aniden sıcak buhar kabından sızabileceğinden, karıştırma kabına sıcak sıvılar dökmeye çok dikkat edin.
- Karıştırma kabına asla kaynar sıvı koymayın ve cihazın dolmadan çalışmasına izin vermeyin.
- Cihazı temizlemeden, monte etmeden veya sökümeden önce daima güç kaynağından ayırin. Motorlu muhafaza sadece kuru bir bezle silinmelidir (suyun altına tutmayı veya daldırmayı).

TESLİMAT KAPSAMI

1. Blender
2. Kullanım kılavuzu

AYGIT AÇIKLAMASI



1. Ölçü kabı
2. Kapak
3. Blender haznesi
4. Kulp
5. Dolum miktarı ölçüği
6. Sızdırılmazlık halkası
7. Bıçak tutacağı
8. Motor bulunan gövde
9. Hız ayarı düğmesi
10. Kaymaz ayaklar

TEKNIK BİLGİLER

Model:	74251 / BL9703-GS
Şebeke gerilimi:	220-240V~ 50-60Hz
Koruma sınıfı:	II
IP koruma sınıfı:	IPX0
Güç:	500 watt

Koruma sınıfı II

Bu koruma sınıfında, canlı parçalar ek koruyucu yalıtım ile sağlanır. Koruyucu iletkenin bağlanmasına izin verilmez.

IPX0 = IP koruma sınıfı anlamına gelir (Uluslararası Koruma)

X belirtilmemiş anlamına gelir temas ve toza karşı koruma

0 cihazın suya karşı herhangi bir özel koruma sağlamadığını gösterir.

IPX0 derecesine sahip cihaz suya karşı hiçbir koruma sağlamaz ve bu nedenle nem veya su ile temas için uygun değildir.

İLK KULLANIMADAN ÖNCE

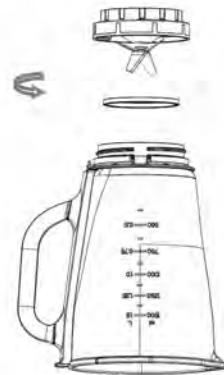
DIKKAT!

Ambalaj malzemesi bir çocuk oyuncak değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin verilmez. Boğulma riski var.

- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve üm ambalaj malzemelerini çıkarın. Ayrıca tüm taşıma sigortalarını çıkarın.
- Teslimat kapsamını tamlık ve hasar açısından kontrol edin ve çıkarılabilir bileşenleri akan su altında temizleyin (motor ünitesi hariç tüm parçalar!). Tüm parçalar iyice kuruduktan sonra, cihaz kullanıma hazırıdır.

İŞLETİME ALMA

- Karıştırma kabını (3) düz bir yüzeye çevirin, sapı (4) sıkıca tutun ve sızdırmazlık halkasını (6) ve kesme ünitesini (7) kabın alt kısmının alt kısmına yerleştirin.
- Durdurmak için saat yönünün tersine dönerek kesme ünitesini sabitleyin.



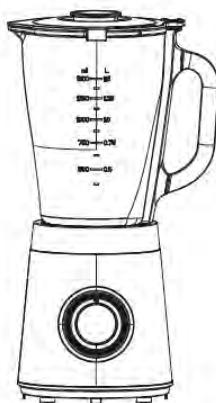
- Damar ünitesini, açıklık yukarı bakacak şekilde yeniden konumlandırın.
- Sızdırmazlık halkasını alt kapağın etrafına takın (2) ve kapağı kap ünitesine yerleştirin.
- Kabın her iki tarafındaki küçük çıkıştıyı kapağın yuvalarına yerleştirerek ve sıkışانا kadar fincanı saat yönünde çevirerek ölçüm kabını tam olarak kapağın içine yerleştirin.



- Son olarak kompozit kabı motor ünitesinin girintilerine yerleştirerek ve saat yönünde çevirerek motor ünitesinin üzerine yerleştirin.



7. Tüm parçalar güvenli ve sıkıca monte edildiğinde, yemeğinizi hazırlamaya başlayabilirsiniz.



8. Karıştırılacak yiyecekleri kavanoza koyun. Genellikle, cihazın sorunsuz çalışmasını kolaylaştırmak için belirli miktarda su eklenmesi gereklidir. Yiyecek ve su oranı 2:3'tür. Karışım miktarı, kapta belirtilen maksimum seviyeyi geçmemelidir.

TEMİZLİK

- Kullanıldan sonra saat yönünün tersine dönerek damar ünitesini motor ünitesinden çıkarın.
- Kapağı ve ölçüm kabını çıkarın ve kesme ünitesini saat yönünde çevirerek karıştırma kabından brakete ayıran.
- Tüm çıkarılabilir parçaları akan suyun altında temizleyin veya bulaşık makinesine koyn.
- Bıçakların uzun süreli kesme kalitesi için elle temizlemenizi öneririz.

SAKLAMA

Cihazın küçük çocukların erişemeyeceği, kuru, tozsuz ve donmayan bir yerde, doğrudan güneş ışığından uzakta saklandığından emin olun.

BERTARAF

Ambalajı türüne göre ayırarak atın. Karton ve mukavvayı kâğıt çöpüne, folyoları geri dönüşüm kutusuna atın. Cihazı normal ev çöpüyle birlikte atmayın. Ürün, 2012/19/AB sayılı Avrupa Birliği Tüzüğü'ne tabidir.



Onaylı bir atık toplama kuruluşuna veya belediye atık tesislerine götürerek elden çıkarılması gereklidir. Yürürlükteki yönetmelikleri dikkate alın. Tereddüt halinde bağlı bulunduğu atık yönetimi kuruluşuyla iletişime geçin.

GARANTİE

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisı vardır.

GARANTI KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılmıştır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından

çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.

- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılan bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

GARANTİ TALEBİ DURUMUNDA İŞLEME

İsteğinizin hızlı bir şekilde işlenmesini sağlamak için lütfen aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Makale numarası cihazın tip plakasında, satış kutusunda veya kullanım talimatlarında bulunabilir.
- İşlevsel hatalar veya başka kusurlar meydana gelirse, lütfen aşağıdaki servis departmanına telefon veya e-posta yoluyla başvurun.
Orada, diğer prosedürü ayrıntılı olarak açıklayacaksınız.

Telefon: +49 2154 470 26-610

E-posta: info@hatex24.de



Hergestellt für / Produced for:

Hatex AS GmbH & Co. KG

Jakob-Kaiser-Str. 12 – 47877 Willich – Germany

E-Mail: info@hatex24.de

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156